

**Dohoda o skončení zmluvy o nakladaní s komunálnymi odpadmi a jeho zložkami zo dňa
28.11.2016 (ďalej len Dohoda)**

Zmluvné strany

1. Objednávateľ: Mesto Šaľa
Sídlo: Nám. Sv. Trojice 7, Šaľa 927 15
Zastúpený: Mgr. Jozef Belický, primátor mesta
IČO: 00306185
Tel.: 031/7702351
Fax: 031/7706021
E-mail: mesto@sala.sk
(ďalej len objednávateľ)

Poskytovateľ:
Obch. meno: ENVI-GEOS Nitra, s.r.o.
Sídlo: Korytovská 20, Lužianky 951 41
IČO: 31 434 347
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Nitra, Oddiel: Sro,
Vložka č. 3307/N
Zastúpený: Doc. Ing. Štefan Sklenár, CSc., konateľ
Telefón: 037/7723050
Mobil: 0903619508
E-mail: s.sklenar@envigeos.sk

KEĎŽE:

- A) Poskytovateľ a Objednávateľ majú uzatvorenú Zmluvu o nakladaní s komunálnym odpadom a jeho zložkami zo dňa 28.11.2016 v znení Dodatku č. 1 zo dňa 25. 04. 2018 a Dodatku č. 2 zo dňa 26. 07. 2018 (ďalej len Zmluva).
- B) Zmluva bola uzatvorená na dobu určitú v trvaní 10 rokov, pričom v Zmluve bola dohodnutá aj možnosť skončenia Zmluvy dohodou zmluvných strán pred uplynutím doby jej trvania.
- C) Konceptia nakladania s komunálnymi odpadmi vznikajúcimi u pôvodcov na území mesta Šaľa bola v Zmluve nastavená v súlade s trendami aktuálnymi v čase jej uzatvorenia, najmä v tomto ohľade zahŕňa dotriedňovanie zvyškového komunálneho odpadu metódou biologicko-mechanickej úpravy. Avšak po dôkladnej analýze súčasnej situácie Poskytovateľ oznámil Objednávateľovi listom aj ústne na mestskom zastupiteľstve, že realizácia dotriedňovania komunálneho odpadu za aktuálnych legislatívnych podmienok s najväčšou pravdepodobnosťou nebude možná.
- D) Vzhľadom k tomu, že slovenské odpadové hospodárstvo a k nemu súvzťažná legislatíva prešli za posledné dva roky zmenami, ktoré sú z pohľadu Zmluvy významné, najmä Zákon č. 329/2018 Z. z. o poplatkoch za uloženie odpadov na skládku odpadov a odkalisko, Nariadenie vlády SR č. 330/2018 Z. z., ktorým sa ustanovuje výška sadzieb poplatkov, s účinnosťou od 1.1.2019 boli zavedené nové sadzby poplatkov za ukladanie odpadov, ako aj Smernica európskeho parlamentu a rady, ktorou sa mení smernica 1999/31/ES o skládkach odpadov z 30.5.2018, ktorých dopadom je faktická neuskutočiteľnosť niektorých podstatných zmluvných záväzkov a konceptov

nastavených v Zmluve, najmä v zmysle aktuálnych smerníc a nariadení EU, nie je biologicko-mechanická úprava zvyškového komunálneho odpadu už viac preferovanou metódou nakladania s odpadmi. V spojitosti s vyššie uvedeným, zložky resp. druhotné suroviny dotriedené biologicko-mechanickou úpravou, sa nezahŕňajú do vyseparovaných množstiev, čo by malo za následok ekonomické znevýhodnenie subjektov aplikujúcich koncept biologicko-mechanickej úpravy a to z dôvodu vysokých sadzieb poplatkov za ukladanie zvyškových komunálnych odpadov na skládku. Upustenie od prevádzky biologicko-mechanickej úpravne bude mať sekundárne za následok zníženie kapacity skládky, nakoľko nedôjde k úspore priestoru v skládke v dôsledku odklonu niektorých frakcií komunálnych odpadov, ktoré by boli výstupom z linky pre biologicko-mechanickú úpravu.

- E) Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti majú zmluvné strany za to, že aplikácia koncepcie biologicko-mechanickej úpravy nastavená v Zmluve neprinesie ciele sledované v Zmluve, a naopak priniesla by obom zmluvným stranám v budúcnosti problémy pri plnení predmetu Zmluvy, najmä nehospodárnosť a absenciu fungujúceho konceptu separácie odpadov. Zároveň upustenie od uvedenej koncepcie v rámci existujúcej Zmluvy by bolo podstatnou zmenou zmluvných podmienok, preto sa zmluvné strany dohodli na skončení Zmluvy pred uplynutím doby jej trvania dohodou, v súlade s ustanovením bodu 6.3 písm. a) Zmluvy.

TAK SA ZMLUVNÉ STRANY DOHODLI NASLEDOVNE:

1. Skončenie Zmluvy

- 1.1. Vzhľadom k tomu, že v dôsledku zmien v preferovaných spôsoboch nakladania s odpadmi na národnej aj európskej úrovni, aplikácia zmluvnej povinnosti dotried'ovania/biologicko-mechanickej úpravy zvyškových komunálnych odpadov stanovená v Zmluve, je spôsobilá pri budúcom plnení predmetu Zmluvy mať za následok vznik významných problémov pre obe zmluvné strany, zmluvné strany sa v súlade s bodom 6.3 písm. a) Zmluvy dohodli na jej skončení dohodou zmluvných strán.
- 1.2. Zmluvné strany sa dohodli, že Poskytovateľ zabezpečí poskytovanie služieb podľa Zmluvy až do prevzatia služby novým poskytovateľom, t.j. do prvého dňa účinnosti zmluvy s novým poskytovateľom služieb, ktorý bude Objednávateľom vybraný na základe verejného obstarávania. Objednávateľ sa zároveň zaväzuje vybrať nového poskytovateľa služby bez zbytočného odkladu. Presný deň skončenia Zmluvy a protokolárneho odovzdania bude Objednávateľom písomne oznámený Poskytovateľovi najmenej 5 pracovných dní vopred.
- 1.3. Zmluvné strany sa dohodli, že vyrovnanie záväzkov ohľadom polopodzemných kontajnerov zakúpených Poskytovateľom budú dohodnuté protokolárne.

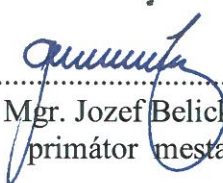
2. Záverečné ustanovenia

- 2.1. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia tejto dohody sú možné len písomnou formou.
- 2.2. Táto Dohoda je vyhotovená v troch vyhotoveniach, pričom jedno obdrží Poskytovateľ a dve vyhotovenia Objednávateľ.

- 2.3. Táto Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Šaľa. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením celej Dohody na webovom sídle mesta Šaľa. Povinnosť zverejniť zmluvu a jeho dodatky vyplýva z ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.
- 2.4. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/697 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov.
- 2.5. Objednávateľ/Poskytovateľ podpisom tejto zmluvy prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/697 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnených na webovom sídle mesta Šaľa www.sala.sk.
- 2.6. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento právny úkon urobili slobodne a vážne, určito a zrozumiteľne a na znak súhlasu s obsahom právneho úkonu túto Dohodu vlastnoručne podpísali.

V Šali, dňa 16.5.2019


Za Objednávateľa:


Mgr. Jozef Belický
primátor mesta



V Šali, dňa 16.5.2019

Za Poskytovateľa:


Doc. Ing. Štefan Sklenár, CSc.
konateľ spoločnosti

PROTOKOL

o vyrovnaní záväzkov medzi mestom Šaľa a spoločnosťou ENVI GEOS Nitra, s.r.o.

Za Mesto Šaľa

Sídlo: Nám. Sv. Trojice 7, Šaľa 927 15
Zastúpený: Mgr. Jozef Belický, primátor mesta
IČO: 00306185
DIČ: 2021024049
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s. pobočka zahraničnej banky
číslo účtu: 6627849005/1111
IBAN: SK4811110000006627849005
BIC: UNCRSKBX
Tel.: 031/7702351
Fax: 031/7706021
E-mail: mesto@sala.sk
(ďalej len mesto)

Za ENVI-GEOS Nitra, s.r.o.

Sídlo: Korytovská 20, Lužianky 951 41
IČO: 31 434 347
Registrácia: Obchodný register Okresného súdu Nitra, Oddiel: Sro, Vložka č. 3307/N
Číslo účtu: 2940033258/1100
IBAN: SK43 1100 0000 0029 4003 3258
SWIFT: TATRSKBX
IČ DPH: SK 2020405893
Zastúpený: Doc. Ing. Štefan Sklenár, CSc., konateľ
Telefón: 037/7723050
Mobil: 0903619508
E-mail: bercak@envigeos.sk
(ďalej len spoločnosť)

1. Tento Protokol je vypracovaný v intenciách ods. 1.3. Dohody o skončení zmluvy o nakladaní s komunálnymi odpadmi a jeho zložkami zo dňa 16. 05. 2019, kde sa zmluvné strany dohodli na skončení zmluvy dohodou zmluvných strán a o vyrovnaní záväzkov ohľadom polopodzemných kontajnerov, ktoré zakúpila spoločnosť a ktoré sú inštalované a prevádzkované na stojiskách v Šali, mestskej časti Veča. Tento Protokol kvantifikuje počty polopodzemných kontajnerov, ich cenu a spôsob jej úhrady mestom.
2. Dňa 28. 11. 2016 uzavreli zmluvné strany Zmluvu č. 799/2016 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a jeho zložkami v znení Dodatku č. 1 zo dňa 25. 04. 2018 a Dodatku č. 2 zo dňa 26. 07. 2018 (ďalej len Zmluva). Zmluva bola uzavretá na obdobie 10 rokov do 31. 12. 2026.
3. Dňa 16. 05. 2019 podpísali zmluvné strany Dohodu o skončení zmluvy (ďalej len Dohoda).
4. V zmysle zmluvy mala spoločnosť zabezpečiť na vlastné náklady polopodzemné kontajnery na zmesový komunálny odpad podľa podmienok uvedených v Zmluve. Polopodzemné kontajnery na triedené zložky komunálneho odpadu ako aj stavebné práce

na osadenie všetkých kontajnerov v zmysle Zmluvy malo financovať mesto z vlastných zdrojov.

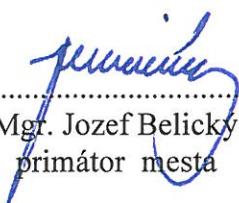
5. V roku 2018 mesto zabezpečilo vypracovanie projektovej dokumentácie na vybudovanie 17 stojísk polopodzemných kontajnerov v mestskej časti Veča. Nakoľko mesto získalo mimorozpočtové zdroje na financovanie stojísk polopodzemných kontajnerov na zmesový komunálny odpad, zmluvné strany sa dohodli v Dodatku č. 1 zo dňa 25. 04. 2018 k Zmluve, na zámene kontajnerov tak, že mesto obstará kontajnery na zmesový komunálny odpad a spoločnosť dodá polopodzemné kontajnery na triedený zber v počte v porovnateľnej cene s kontajnermi na zmesový odpad. Podmienky zámény uvedených kontajnerov boli dohodnuté písomne v preberacom protokole. Pri určení počtov polopodzemných kontajnerov (na zmesový komunálny odpad a na triedené zložky) sa vychádzalo z kalkulácie aktuálnych cien v čase zámény kontajnerov, poskytnutých dodávateľom polopodzemných kontajnerov a tieto počty boli odsúhlasené oboma stranami v apríli 2018.
6. Mesto v auguste 2018 obstaralo polopodzemné kontajnery na zmesový komunálny odpad v počte 36 ks v celkovej hodnote 132 916,- eur bez DPH, 159 499,20 eur vrátane DPH.
7. Spoločnosť na vlastné náklady dodala 52 ks polopodzemných kontajnerov na triedené zložky komunálneho odpadu v počte 52 ks kontajnerov v celkovej hodnote 95 920,- eur bez DPH, 115 104,- eur vrátane DPH.
8. Všetky polopodzemné kontajnery uvedené v ods. 6. a 7. boli osadené podľa projektovej dokumentácie v novembri 2018 na náklady mesta. Sú zabudované v zemi v hĺbke 1,5 m.
9. V prípade, ak by si spoločnosť ním zakúpené kontajnery po skončení zmluvy dohodou zobrala, mestu by vznikli ďalšie náklady na obstaranie rovnakého počtu kontajnerov na triedené zložky komunálneho odpadu (52 ks) a zároveň aj náklady na stavebné práce spojené s ich osádzaním. Podľa aktuálnej cenovej kalkulácie od dodávateľa inštalovaných polopodzemných kontajnerov je cena nových kontajnerov v uvedenom počte 52 ks 146 932,- eur bez DPH, 176 318,40 eur s DPH.
10. Predmetom odkúpenia je celkom 52 ks kontajnerov nasledovne: 16 ks polopodzemných kontajnerov na papier s objemom 5 m³ + 1 ks s objemom 3 m³; 16 ks polopodzemných kontajnerov na plasty s objemom 5 m³ + 2 ks s objemom 3 m³ a 17 ks polopodzemných kontajnerov na sklo s objemom 3 m³, ktoré sú zabudované na sídlisku v mestskej časti Veča.
11. Z dôvodu efektívnosti a hospodárnosti vynakladania finančných prostriedkov mesta sa zmluvné strany dohodli na odkúpení už osadených polopodzemných kontajnerov na triedené zložky zakúpené spoločnosťou za dohodnutú a oboma zmluvnými stranami odsúhlasenú cenu 69 700,- bez DPH, 83 640,- eur vrátane DPH.
12. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že uvedenú sumu uhradí mesto spoločnosti v dvoch splátkach a to prvú splátku vo výške 41 820,- eur do 30 dní od podpísania tohto Protokolu a druhú splátku vo výške 41 820,- eur do 31. 01. 2020.
13. Zmluvné strany vyhlasujú, že tento právny úkon urobili slobodne a vážne, určito a zrozumiteľne a na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.

V Šali, dňa 29. 05. 2019


V Šali, dňa 29. 05. 2019

Za Objednávateľa:

Za Poskytovateľa:


Mgr. Jozef Belický
primátor mesta




Doc. Ing. Štefan Sklenár, CSc.
konateľ spoločnosti